

WALT Disney

Paito Donald

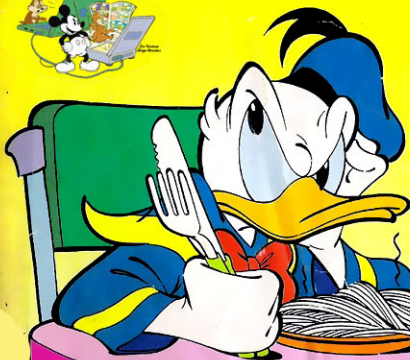


1756
Cr\$6000

SPORT GOOFY
ENTREVISTA
EMERSON ★
FITTIPALDI

POSTER
DE

RITA LEE



BOZO
O PALHAÇO
VIA SATÉLITE

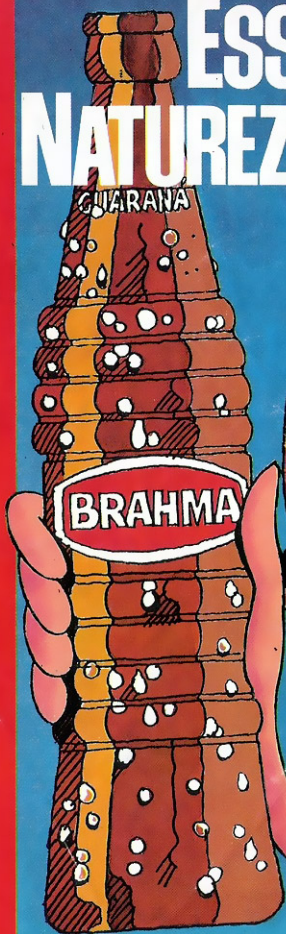
★
GRÁTIS!
UM BUTTON
TRANSADÍSSIMO!



A
GIBITECA



ESSE FOI A NATUREZA QUEM FEZ.



VAI DE NATURAL?



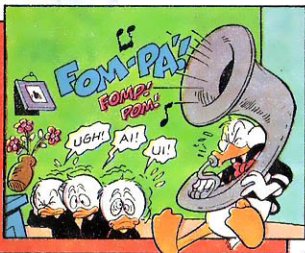
ÍNDICE

QUADRINHOS

<i>Patos ao mar!</i>	4
<i>O patinho feio... e chato</i>	22
<i>Confusão de esquilos</i>	30
<i>Solução retumbante</i>	54
<i>Desusando a cabeça</i>	62
<i>Pisando na bola</i>	72

VARIEDADES

<i>BOZO</i>	35.
<i>Ver pra crer</i>	40
<i>Rock in Pato</i>	
<i>FOTOCLIP - RITA LEE</i>	41
<i>Sport Goofy</i>	
<i>EMERSON FITTIPALDI</i>	
<i>A 400km/h</i>	46
<i>Vitrine</i>	50
<i>Correspondência</i>	52
<i>Como funciona</i>	
<i>A BÚSSOLA</i>	53
<i>Mês que vem tem</i>	60



DONALD e SOBRINHOS

PATOS AO MAR!

A VIDA DE CAPITÃO DE UM NAVIO CARGUEIRO PARECE FÁCIL...

SOLTAR AS AMARRAS! SUSPENDER A ÂNCORA! VAMOS ZARPAR PRO CABO DO BACALHAU!



H8365-PD1756/1

...MAS NÃO É, PRINCIPALMENTE QUANDO LEVA PASSAGEIROS!

OH, NÃO DARIA PRA ACALMAR O OCEANO? MEU CÃOZINHO DETESTAVA ESSAS ONDULAÇÕES!



UM MOMENTO! VOLI PASSAR O LEME AO IMEDIATO!

O MAR FAZ O QUE QUER, SENHORA, MAS TEMOS A BORDO REDES ESPECIAIS PRA CÃES!



OBRIGADA, CAPITÃO! MELHOROU BEM!

NÃO PRECISA AGRADECER! AQUI O PASSAGEIRO MANDA!



CAPITÃO!

VAMOS CHEGAR A TEMPO? PRECISO FAZER UMA CONFERÊNCIA ÀS DUAS HORAS NA ASSOCIAÇÃO DOS OCULISTAS!

NÃO SE PREOCUPE, PROF. BOA-VISTA! VEJA!



LÁ ESTÁ O FAROL DO CABO DO BACALHAU!



VERDADE? ACHO QUE ESTOU PRECISANDO DE ÓCULOS NOVOS!

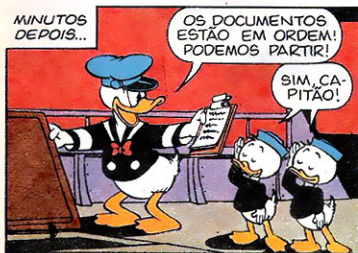
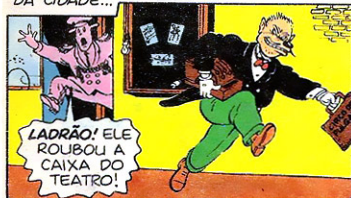
TCHAU, CAPITÃO! FOI UM PRAZER VIAJAR EM SEU NAVIO!

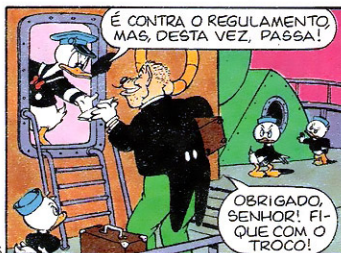
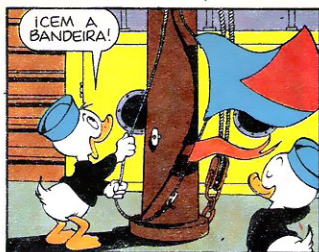
TCHAUZINHO, CAPITÃO!

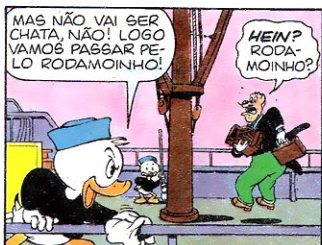
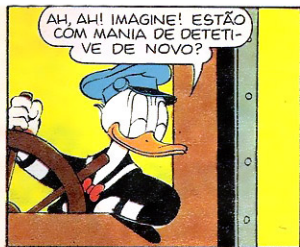


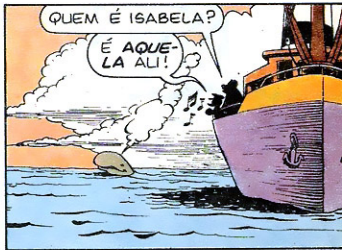
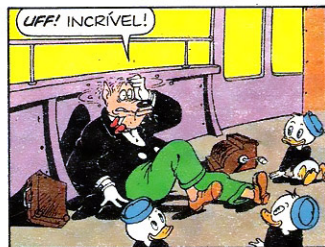
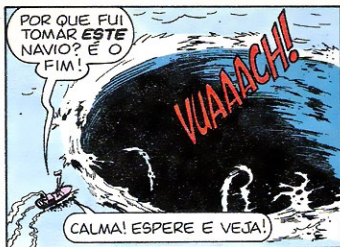


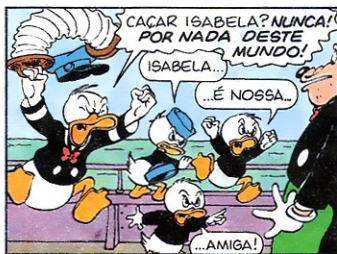
MAS AINDA É CEDO PARA SE ALEGRA, PORQUE, NESTE MOMENTO, NA RUA PRINCIPAL DA CIDADE...

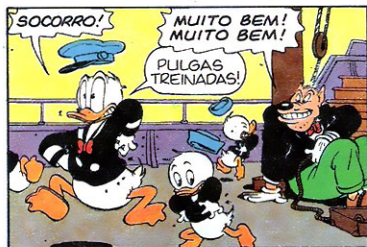
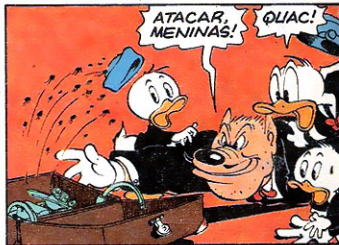
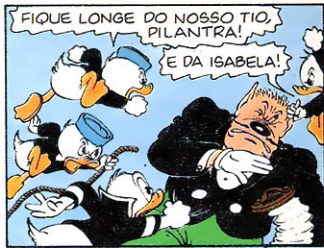
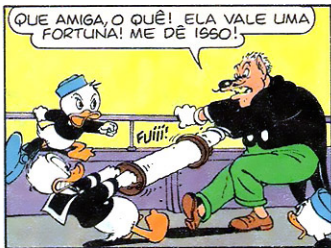


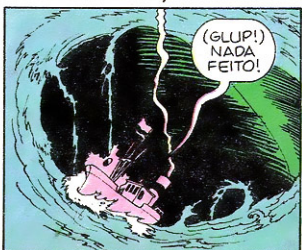
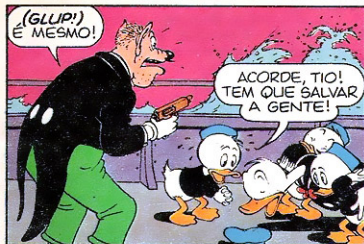


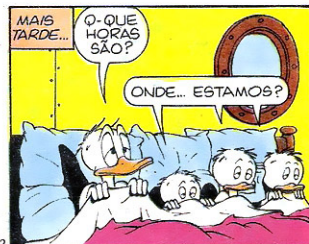
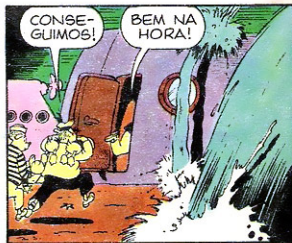
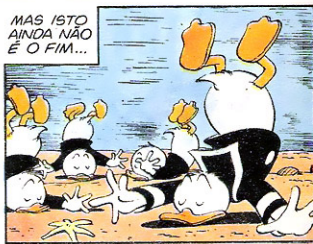
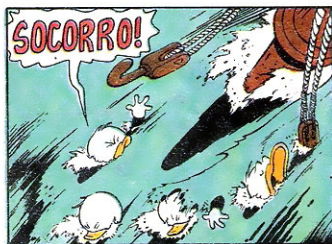
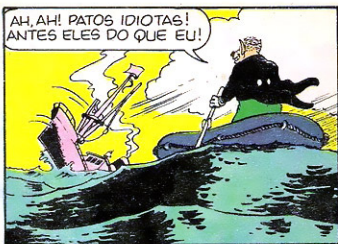


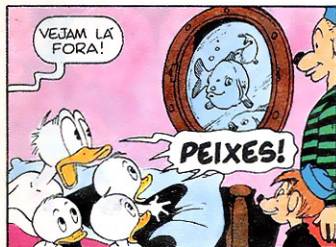
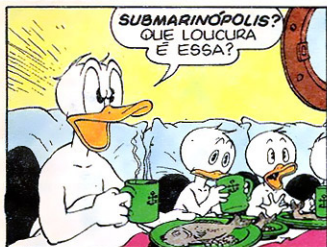






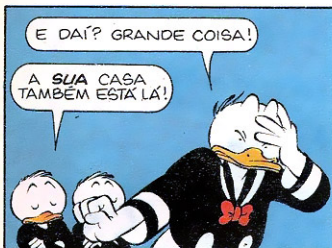


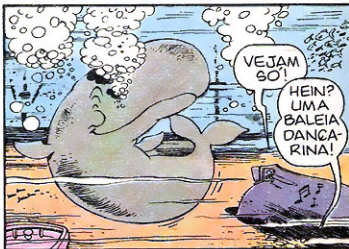
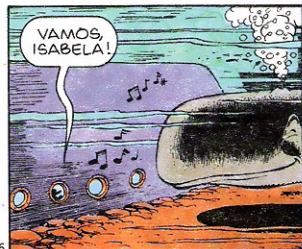
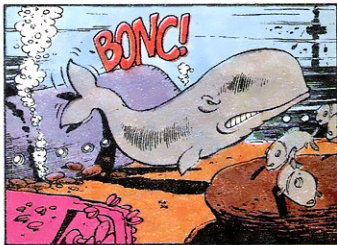




E, DE FATO...







E A FESTA FICA ANIMADA FORA E DENTRO DO NAVIO...



HORAS DEPOIS... VOCÊ SALVOU ESTA FESTA E AS PRÓXIMAS! COMO PODEMOS AGRADECER?



BEM, AQUI É MUITO LEGAL, MAS A GENTE QUERIA VOLTAR PRA CASA!

PRAS NOSSAS BICICLETAS!



VENHAM COMIGO! AGORA QUE A ÁGUA SE FOI, EU MOSTRO A SAÍDA PRA VOCÊS!

OBA!



COMO VAMOS FAZER PRA ELE SUBIR?

AQUI ESTÁ O SEU NAVIO! NÓS O TORNAMOS A PROVA DE ÁGUA E O PRENDEMOS NO FUNDO DO MAR!



VEJAM AS PORCAS!

HEIN?



ESTEJAM A BORDO QUANDO A ÁGUA VIER! DEPOIS, TIREM AS PORCAS QUE O NAVIO SOBE!

É MEIO ARRISCADO, MAS É O ÚNICO JEITO!

GLUP!

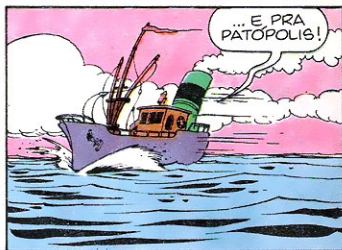
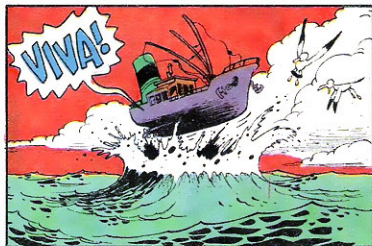
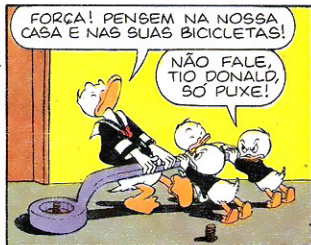


ENTÃO, CHEGA A HORA DAS DESPEDIDAS...

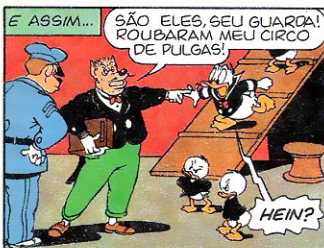
ATÉ UM DIA, DONALD! NÃO SE ESQUEÇA DA GENTE!

NÃO VAMOS ESQUECER, TOBIAS!





MAS EM PATÓPOLIS...



INSTITUTO UNIVE

A maior e mais perfeita organização

Faça você também o que já fizeram
UM MILHÃO E NOVECENTAS MIL PESSOAS!

Nossa escola atinge, com rapidez e eficiência,
todos os pontos do território brasileiro, ministrando,
através de professores altamente especializados,
um ensino minucioso e objetivo, de
resultados práticos imediatos.

**NOVOS
LANÇAMENTOS**

**BELEZA DA
MULHER**

AGROPECUÁRIA

**MESTRE
DE OBRAS
(edificações)**

**MECÂNICA
DE MOTO**

NOSSOS CURSOS SÃO PRÁTICOS E OBJETIVOS!

**MECÂNICA DE
AUTOMÓVEIS**

**SUPLETIVO
DE 1.º GRAU**

**SUPLETIVO
DE 2.º GRAU**

**CORTE E
COSTURA**

**DESENHO
ARTÍSTICO E
PUBLICITÁRIO**

**DESENHO DE
MECÂNICA**

**DESENHO
ARQUITETÔNICO**

**ELETRICIDADE
DE AUTOMÓVEIS**

**SECRETARIADO
MODERNO**

**CONTABILIDADE
PRÁTICA**

**AUXILIAR EM
ADMINISTRAÇÃO
DE EMPRESAS**

**REFRIGERAÇÃO
E AR
CONDICIONADO**

**AUXILIAR DE
ENFERMAGEM**

**BORDADO, TRICÔ
E CROCHÊ**

ELETRICIDADE

**AUXILIAR DE
ESCRITÓRIO**

**TORNEIRO
MECÂNICO**

INGLÊS

**MECÂNICA
GERAL**

**PORTUGUÊS
(1.º E 2.º GRAUS)**

**MATEMÁTICA
(1.º E 2.º GRAUS)**

**CINEMA
SUPER 8**

FOTOGRAFIA

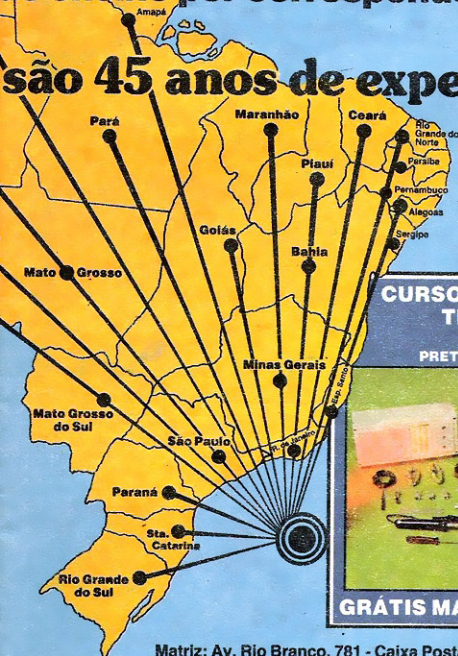
**MATERIAL DE
APRENDIZAGEM
GRÁTIS!**



INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

de ensino por correspondência do país!

São 45 anos de experiência!



Matricule-se com urgência
e receba as lições do curso
escolhido, bem como todo
o material necessário
GRATUITAMENTE.

**Mensalidades
ao alcance de todos.**

**CURSO DE RADIOTÉCNICO
TRANSISTORES
TELEVISÃO
PRETO E BRANCO E EM CORES**



GRÁTIS MATERIAL COMPLETO

Matriz: Av. Rio Branco, 781 - Caixa Postal 5058 - São Paulo - CEP 01000
Filial Rio de Janeiro: Rua Riachuelo, 159 (Próx. aos Arcos da Lapa)

**MANDE
O CUPOM
AO LADO OU
ESCREVA-NOS
HOJE MESMO.**

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Avenida Rio Branco, 781

PD-1756

Cx. Postal 5058 - São Paulo - CEP 01000

Senhor Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sobre o curso de

(INDICAR O CURSO DESEJADO)

por correspondência.

Nome _____

Rua _____

N.º _____

CEP _____

Bairro _____

Cx. Postal _____

Cidade _____

Estado _____

WALT DISNEY

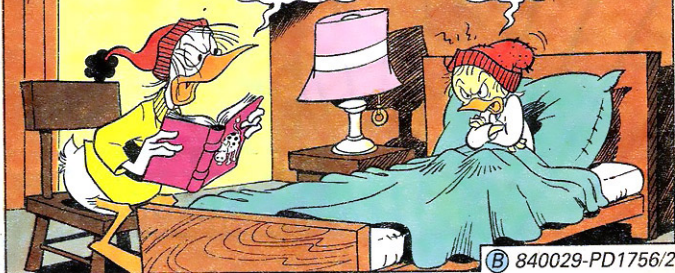
BIQUINHO,

O BIQUINHO GOSTA DE OLHAR HISTÓRIAS INFANTIS ANTES DE DORMIR, MAS...

O PATINHO FEIO... E CHATO

COMO É QUE É?
NÃO VAI DORMIR
HOJE? JÁ CONTEI
TODAS AS HISTÓRIAS
DESTE LIVRO!

NÃO DURMO, NÃO
DURMO E NÃO DURMO!
ESSAS HISTÓRIAS SÃO
VELHAS E JÁ CONHEÇO
TODAS!



ALÉM DO MAIS, EU NÃO SOU BOI!
SOU UM PATINHO!

UM PATINHO
FEIO E BOBO!

HUM... ISSO ME
DÁ UMA IDEIA!



EI! VOCÊ CONHECE
A HISTÓRIA DO...
PATINHO FEIO?

HÃ? EM QUE
LIVRO TEM
ISSO?



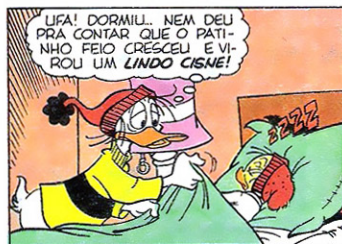
SEI LÁ... EU SEI
ESSA DE COR!

ERA UMA VEZ UM
PATINHO QUE NASCEU
FEIO, MUITO FEIO
MESMO...

HUM...











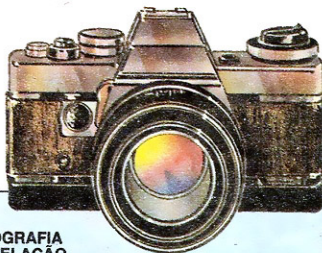




GANHE MAIS DINHEIRO ESTUDANDO POR CORRESPONDÊNCIA NAS

ESCOLAS ASSOCIADAS

CAIXA POSTAL 19155 - CEP 01000 - VILA NOVA CONCEIÇÃO - SÃO PAULO - CAPITAL



FOTOGRAFIA E REVELAÇÃO

Um curso prático, dinâmico e atualizado destinado a todos os que desejam aprender os segredos de FOTOGRAFIA preto/branco e colorida e as técnicas de revelação. Ensinamos também a copiar fotografias a cores no papel. Você aprenderá a montar o seu próprio laboratório para que possa trabalhar em sua casa e ganhar mais dinheiro nas horas de folga, sem emprego de capital, e ainda mais, receberá toda a orientação técnica necessária e inúmeras "dicas" práticas que facilitam o seu aprendizado. **GRÁTIS:** Uma máquina fotográfica e laboratório para revelar.

VIOLÃO E GUITARRA

Nosso curso oferece oportunidade a todos que desejam "TOCAR" e ganhar muito dinheiro. Gradativamente, você dominará este instrumento e aprenderá tudo sobre tonalidades, acordes, posições e ritmos. E ainda receberá um caderno de músicas clássicas e populares para acompanhar e fazer muito sucesso. **GRÁTIS:** Material ilustrado para seu aprendizado.

OUTROS CURSOS QUE MANTEMOS:

- CONTABILIDADE PRÁTICA • DESENHO ARTÍSTICO E PUBLICITÁRIO
- PRÁTICO PERFUMISTA • CORTE E COSTURA • BELEZA DA MULHER MODERNA
- AR CONDICIONADO E REFRIGERAÇÃO • COMPUTAÇÃO ELETRÔNICA
- TÉCNICO ENCANADOR • RELOJOEIRO TÉCNICO • AGROPECUÁRIA
- MONTAGEM DE RÁDIO E TV • ELETRICIDADE • RADIOTÉCNICO
- PINTURA DE IMAGENS • AUXILIAR DE ENFERMAGEM • MESTRE DE OBRAS
- INGLÊS • SUPLETIVO DO 1.º GRAU • TÉCNICAS DE JORNALISMO

GRÁTIS: MATERIAL COMPLETO PARA O APRENDIZADO.

SOLICITE AINDA HOJE O CATÁLOGO ILUSTRADO DE NOSSOS CURSOS

ESCOLAS ASSOCIADAS - Caixa Postal: 19155
CEP 01000 - Vila Nova Conceição - São Paulo - Capital
Peço enviar-me, gratuitamente, informações sobre o Curso

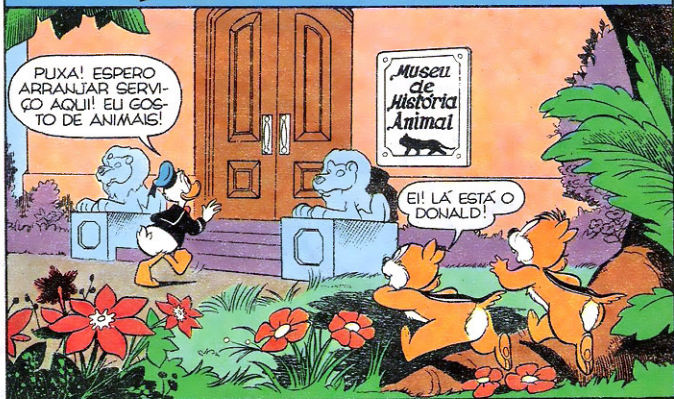
(indicar o desejado)

Nome _____
Rua _____ N.º _____
CEP _____ Bairro _____ C. Postal _____
Cidade _____ Estado _____

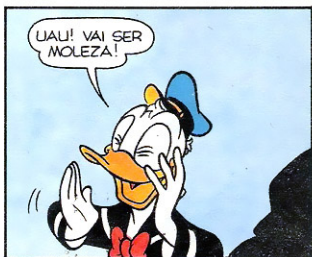
PD-1756

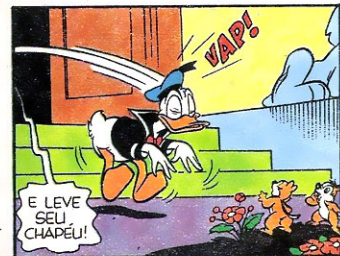
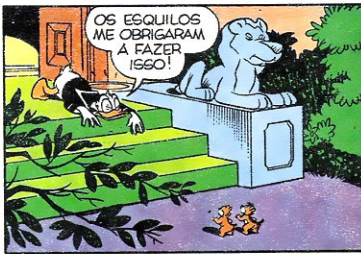
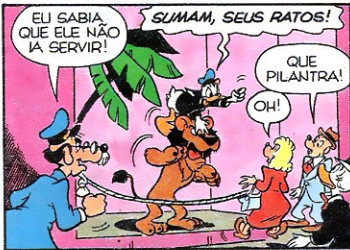
AINDA MAIS: CARTEIRA DE ESTUDANTE E ATESTADO DE CONCLUSÃO NO FINAL DO CURSO, GRATUITAMENTE.

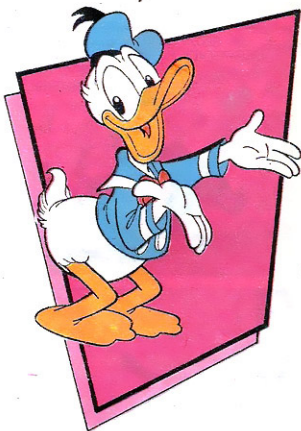
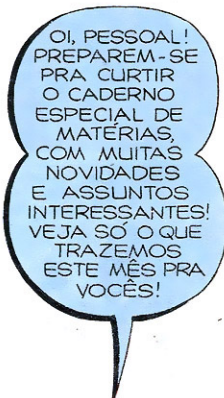
CONFUSÃO de ESQUILOS











Cenário de acrílico, luzes coloridíssimas e câmeras de televisão... está formado o *picadeiro* de um dos mais adorados e conhecidos palhaços de todo o mundo....

BOZO

Diariamente, das 8 às 14h30m, no palco do estúdio da TVS (rede SBT), 160 crianças ajudam o Bozo a compor uma verdadeira festa de alegria, recheada de brincadeiras, desenhos animados, músicas e prêmios, resultando num programa que cativa milhares de "grandes e pequenos" telespectadores. Tudo isso porque, além das crianças, os adultos também gostam de dar boas gargalhadas. Essa é a fórmula mágica de Bozo... um sucesso consagrado.

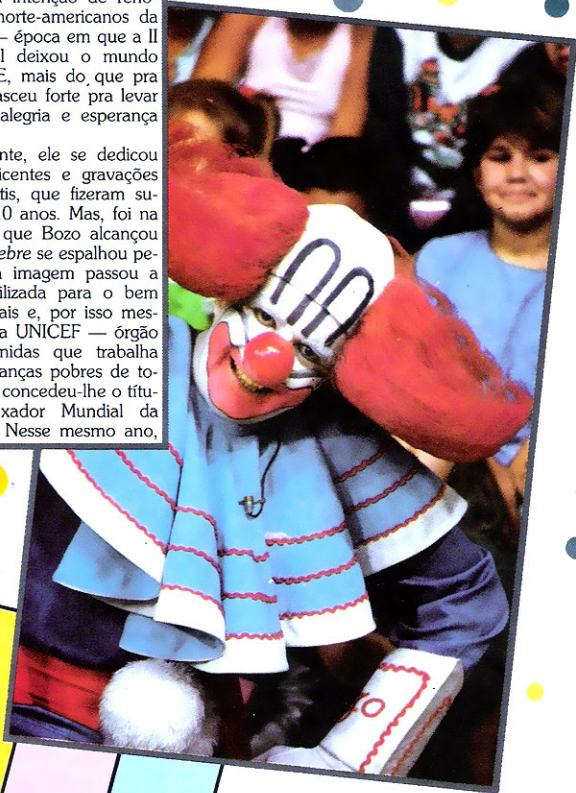
FOTOS JOSÉ DAWSON (SBT)



44 anos de história

A personagem Bozo foi criada pelo artista e empresário Larry Harmon com a intenção de renovar os palcos norte-americanos da década de 40 — época em que a II Guerra Mundial deixou o mundo todo abalado. E, mais do que pra inovar, Bozo nasceu forte pra levar um pouco de alegria e esperança às pessoas.

Inicialmente, ele se dedicou a shows beneficentes e gravações de discos infantis, que fizeram sucesso durante 10 anos. Mas, foi na década de 50, que Bozo alcançou a televisão e a febre se espalhou pelo mundo. Sua imagem passou a ser também utilizada para o bem das causas sociais e, por isso mesmo, em 1961, a UNICEF — órgão das Nações Unidas que trabalha em prol das crianças pobres de todo o mundo — concedeu-lhe o título de “Embaixador Mundial da Boa Vontade”. Nesse mesmo ano,





Com a frota



Scania da Elka



você vai longe.



elka
Brinquedo Bem Bolado

Os caminhões Scania da Elka são iguaizinhos aos de verdade. As portas abrem, as rodas têm molejo, a cabina é basculante e a carroceria já vem com engatê.

São três modelos: Transporte Elkazum; Tanque Esso e Scania LK 141. É só escolher, carregar de imaginação e sair por aí. A frota Scania é a Elka que faz. Mas quem dirige é você.

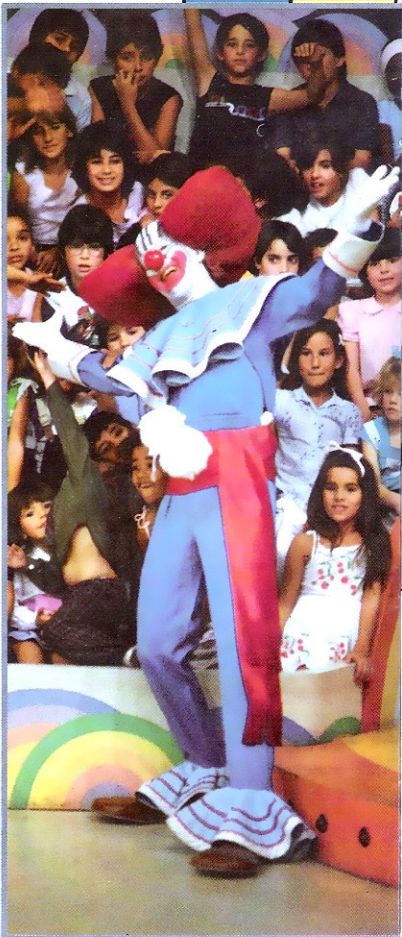
Bozo foi um dos indicados para o Prêmio Nobel da Paz. Foi com essa mesma personalidade que Bózo desembarcou no Brasil em 1980... alegre, brincalhão, com seus cabelos ruivos, nariz vermelho e roupa colorida... um superpalhaço que mantém também o seu ponto comum com os super-heróis... uma identidade secreta. É isso mesmo... muitos e muitos artistas fazem Bozo pelo mundo, e o importante é que todos mantêm suas características iniciais — um palhaço com a missão de espalhar alegria e esperança a todos os corações.

A família “Bozo”

Misturando sabiamente lazer, diversão e educação, o programa Bozo alcança tamanha audiência — em São Paulo e no Rio de Janeiro, onde passa diariamente — que recebe, mensalmente, por volta de 4 milhões de cartas e 2 milhões de telefonemas de crianças. É nessa hora que a família Bozo entra na “bagunça” e ajuda muito. Zico, Zoca, Candinha, Maroca, Vovó Mafalda, Sacy, Papai Papudo, Zecão, Lili, Macarrão e sua secretária Bozolina cumprem à risca o maior lema do simpático palhaço... **RIR SÓ FAZ BEM!**

Mas o Bozo não pára aí. A música também faz parte de suas atividades. Além dos três discos já gravados anteriormente e que alcançaram muito sucesso, em janeiro de 1986 será lançado mais um LP, que promete mexer com toda a criança.

Mas, antes disso, o palhaço Bozo vai estar presente, como faz todos os anos também no Dia das Crianças, numa grande festa pública em São Paulo no dia de Natal, pra espalhar abraços e votos de felicidades a todos os seus fãs. E vai ser uma “PENINHA”, como diz o nosso amigo palhaço, se você não puder participar!



Faça biquinho. Peça Buettner.

A magia do balão também está nas colchas infantis da Buettner. Uma idéia de qualidade e beleza para alegrar o quarto das crianças.



BUETTNER

copa mesa banho decoração

R. João Bauer, 469 - Fone: (0473) 55-0811
CEP 88350 - Brusque - SC

Um produto de Santa Catarina.

VER PRA CRER

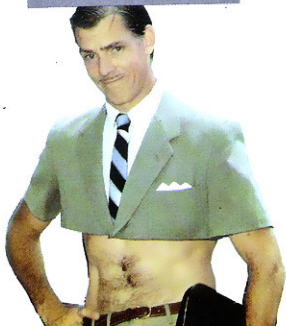


"Aguasplash" é o nome dessa nova coqueluche que está se espalhando pela Europa. Esse, que foi inaugurado em junho, já é o terceiro da França, mas todos eles são fabricados pelos alemães.

ULTRAJE A RIGOR



Essa é uma das estranhas criações de Philip Gamer. É o que se pode chamar de moda alto verão, não é?



Pode chegar até dez metros de comprimento a cauda de um "onagadori", que quer dizer "galo de cauda comprida". Essa ave é comum no Japão, onde apareceu através de cruzamento de várias raças de galos. Além de virar uma verdadeira atração turística, serve na pesquisa genética.

Rock in Pato

FOTOCCLIP

RITA



Olha ela aí de novo. Quem é vivo sempre aparece (e como!). Rita Lee e Roberto de Carvalho voltaram a toda depois de dois anos sem gravar. E pra comemorar essa volta triunfal, um poster transado na próxima página e aqui a letra de "Vírus do Amor", uma das nove faixas do disco novo, que veio depois de dez meses de trabalho curtido, na criação das músicas, e mais cinco de estúdio. Tudo feito entre uma aventura e outra, entre os filhos Beto, João e Antônio, entre os amigos. Aliás, esse LP é uma verdadeira salada de ferás! Muita gente boa entrou na dança (rock, new wave,

iê-iê-iê...). Paralamas, Abellhas e outros. Paulinha Toller, Herbert Vianna, Montanaro e William (isso mesmo, do vôlei!) são só alguns dos "especialmente convidados" pra essa balada da dupla superdinâmica.

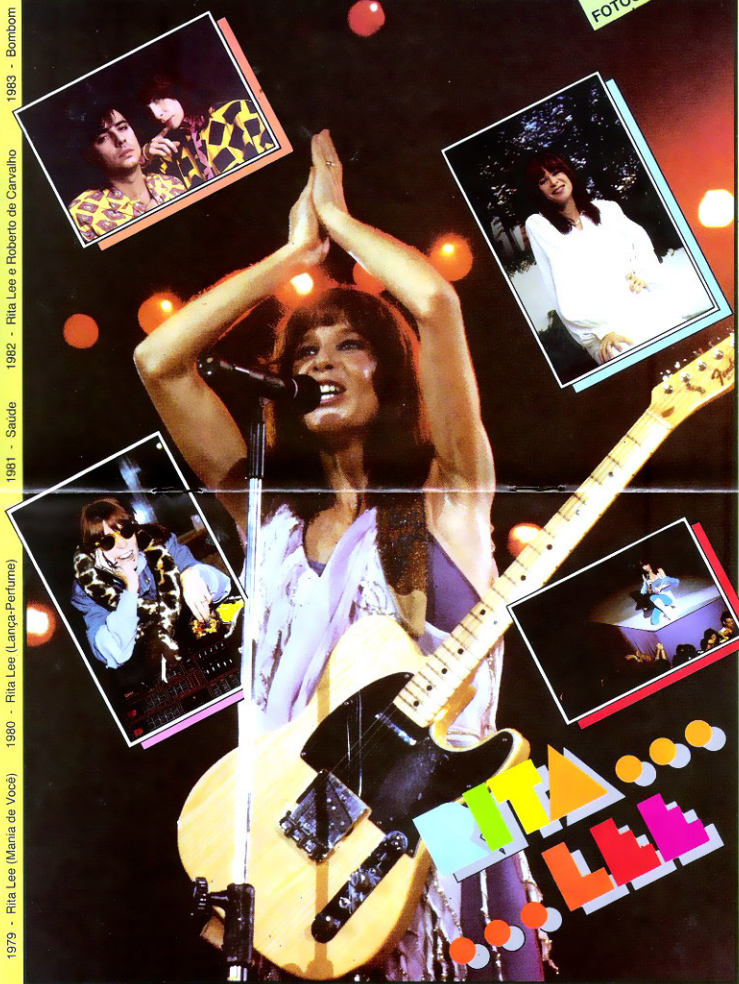
As letras são da Rita (a não ser "Nave Maria", do Caetano) e as músicas são do Roberto.

O disco foi mixado em Los Angeles, no Sunset Sound Studios, com 48 canais.



FOTOS DE SÉRGIO BEREZOVSKY, FELIPE TABORDA E PEDRO MARTINELLI

FOTOCIP



1983 - Bombom
1982 - Rita Lee e Roberto de Carvalho
1981 - Saúde
1980 - Rita Lee (Lança-Perfume)
1979 - Rita Lee (Mania de Você)

1975 - Fruto Proibido (com o grupo Tutti Frutti)
1976 - Entradas e Bandeiras
1978 - Babilônia (primeiro com o marido Roberto de Carvalho)

1969 - Build Up (com Os Mutantes) 1972 - Hoje é o Primeiro Dia do Resto de sua Vida 1974 - Atrás do Porto tem uma Cidade

VÍRUS DO AMOR

Aqui estamos nós
Turistas de guerra
Bizarros casais
Restos mortais
do Ibirapuera
O vírus do amor
Dentro da gente
Beira o caos
42 graus de febre contente
Prisioneiros de um arranha-céu
Lá embaixo o mundo cruel
É tão chatinho
Você é toda minha munição
Não negue fogo pro meu coração
Machucadinho
Cambalache de paixão



FOTOCOMP

TONY BUTTEL

“Não, senhor, eu não sou inferior!” Essa frase faz parte de outra faixa, chamada “Choque Cultural”, onde Rita Lee conta as impressões e depressões que ficaram do Rock in Rio. Em “Não Titia” ela avacalha com esses boatos que vivem aparecendo sobre os artistas, e por aí afora... Tudo com aquele bom humor de sempre. Também, uma pessoa que curte álbum de figurinhas, música alta, quebra-cabeça e tem um ratinho branco chamado Alex pra brincar, quando não está lendo dicionários, só pode dar nisso... Uma artista que sempre teve suas músicas cantadas pelo país inteiro, desde Os Mutantes.

São onze LPs pra contar uma história.



ROGÉRIO REIS

**GANHADORES DO
CONCURSO DOMINÓ**

PATO DONALD 1757



**Fique de olho!
Daqui a pouquinho
ofertas de arregalar os olhos!**

Emerson Fittipaldi,



FITTI SPORT

Emerson Fittipaldi, bicampeão mundial de Fórmula 1 em 72 e 74 e vice-campeão em 73 e 75, volta às pistas. Desta vez, o desafio foi bem maior. Ele decidiu enfrentar as feras voadoras da Fórmula Indy, nos Estados Unidos. Destemido, Emerson vem fazendo grande sucesso na briga pelo título desde as primeiras provas.

Na F-Indy, os carros atingem até 400 quilômetros horários nos circuitos ovais. Esses circuitos são do tipo Indianápolis (daí o nome do campeonato), onde mais de 500 mil pessoas assistem às provas. E o vencedor de Indianápolis torna-se um

verdadeiro herói, independentemente da classificação do campeonato. Ele fatura supermercado grátis, come batata frita dada pelos fãs e não precisa fazer força pra nada.

Ídolo nos Estados Unidos, Emerson Fittipaldi veio ao Brasil e **Sport Goofy** foi bater um papo com ele.

SG - Por que você, um piloto consagrado, bicampeão do mundo, voltou a correr justo nos Estados Unidos, na F-Indy, aparentemente mais perigosa?

EF - A F-Indy não é mais perigosa. Apenas a velocidade, que chega a 400

km/h em alguns pontos, é que assusta as pessoas. Mas eu já tinha idéia de correr nos Estados Unidos. Claro que eu não imaginava participar de um campeonato. Eu fui para fazer uma prova. Gostei, fui convidado e fiquei. Coincidentemente, eles fizeram esse campeonato e participo dele. Não foi nada planejado.

SG - Você tem planos de voltar à F-1?

EF - Não. Acho que vou fazer mais uma temporada nos Estados Unidos, na F-Indianápolis. Ainda tenho algumas manhas a aprender e até a metade do próximo campeonato creio que já

a 400 quilômetros por hora

estarei bem experimentado.

SG - Qual a maior dificuldade que você encontrou para se adaptar na F-Indy?

EF - Nos circuitos ovais, a turbulência é muito forte, principalmente se tiver quatro ou cinco carros na sua frente. Até hoje isso continua sendo uma dificuldade. É difícil nos acostumarmos com o violento impacto causado por essa turbulência. E é isso que eu pretendo aprender até a metade da próxima temporada.

Falsidade na F-1

SG - Qual a diferença entre a F-1 e a Indy?

EF - Tecnicamente, a turbulência é uma diferença, já que na F-1 ela é bem menor. Na F-Indy a velocidade média chega a 345km/h. A agressividade da F-1 causa acidentes nos Estados Unidos. Na F-Indy é preciso ter mais calma e esperar o momento certo e preciso para a ultrapassagem. Além disso, a F-Indy é mais um espetáculo, um show, como o americano gosta. E a amizade entre os pilotos é muito maior. Há cortesia entre todos e o profissionalismo é algo notável. Não que a F-1 não seja profissional, mas lá o ambiente é falso. Você deve desconfiar de tudo e de todos. Já na Indy, não há nada disso.

SG - O que mais te impressiona na F-Indy?

EF - Andar a 400km/h é algo que chega a assustar quem não conhece. No começo isso chegou a me impressionar bastante.

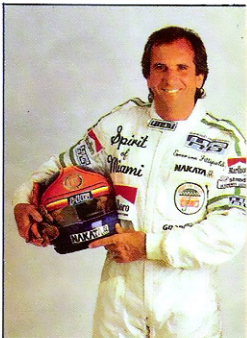
SG - O que mais você aprendeu no automobilismo dos Estados Unidos, além do coleguismo entre os pilotos?

EF - Esse negócio da agressividade foi uma boa lição. Aprendi que é necessário pilotar com suavidade. E também entendi o acerto do carro para os circuitos ovais. Como as curvas são todas para a esquerda, o ajuste da mola direita não pode ser igual ao da mola esquerda. Cada amortecedor tem uma regulagem diferente. O trabalho com a barra estabilizadora é importantíssimo. Nos circuitos mistos, quem já participou da F-1 ou até da F-2 e F-3, não encontra muita dificuldade. Também o trabalho de equipe é interessante. Eu falo com o meu chefe durante toda a corrida pelo rádio. Ele me orienta bastante, pois é difícil saber se há algum obstáculo na frente a 400km/h. E como na F-Indy tem aquela sinalização diferente (bandeira amarela é para parar, a verde é para acelerar), coordenada pelo diretor da prova, o chefe da equipe comanda o nosso desempenho na pista.

SG - Fale dessa sinalização.

EF - Visando mais

FITTSPO



espetáculo, o diretor da prova aciona o sinal verde. Como você vê o futuro desse esporte?

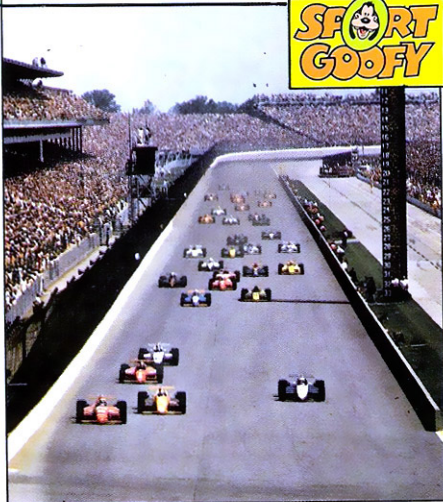
SG - É possível a disputa da F-Indy em outros países? Como você vê o futuro desse esporte?

EF - Seria possível disputar a F-Indy em outros países. Itália, Japão e Brasil querem organizar a competição. Aqui em São Paulo, com a reforma de Interlagos, na pista externa bem que poderia ser feito esse tipo de prova. Mas os americanos não têm intenção de levar o campeonato para outros países. O que poderia ser feito é a realização de provas de exibição em outras partes do mundo. Quanto ao futuro, acho que a F-Indy deve crescer mais que a F-1. A Lotus já construiu um carro para a temporada de 86 e a Ferrari também deve participar do campeonato.

Os possantes motores

Nesta temporada de 85, os motores aspirados de até 5.900 cilindradas estão fazendo a sua despedida da categoria. Para o ano que vem, devem ficar os motores Buick e Chevrolet V6 Turbo que, inclusive, deverá ser usado no carro de Emerson Fittipaldi. Esses motores só não foram mais aproveitados na temporada porque ainda não haviam atingido um estágio de confiabilidade à altura.

No momento, a grande estrela da F-Indy é o motor Cosworth DFX, derivado do Cosworth V8 (utilizado pela F-1 até há pouco), com cilindrada reduzida para 2.600cc e equipado com turbocompressor de pressão limitada. Esses motores conseguiram maior número de vitórias e o menor índice de quebras nas três últimas temporadas da F-Indy.



FITTIPO



CARLOS H. FENERICH

Os carros da F-Indy

Os fabricantes de carros da F-Indy fazem a festa. São mais de 100 carros comprados durante uma temporada pelas equipes que participam do campeonato. Para quem consegue bons resultados, os prêmios são altos. A equipe de Emerson Fittipaldi, por exemplo, até setembro havia faturado 500 mil dólares. Ligier, Theodore, Primus, Penske e Ensign são os principais fabricantes dos carros que disputam a F-Indy. Os carros que têm predominado são:

- March (Inglaterra), com o modelo 85C. Os seus projetistas são Robin Herd e Ralph Bellamy. Ele pesa 735,2kg. Também há o modelo 85C Superspeedway, mais longo entreeixos e com modificações aerodinâmicas, apropriado para pistas de altíssimas velocidades.

- Lola (Inglaterra), com o modelo T-900. Projetistas: Nigel Benett e Tony Cicale. O carro pesa 689,2kg. O modelo T-900 Superspeedway é mais longo e tem aerodinâmica para velocidades mais altas.

- Eagle (E.U.A.), com o modelo 85G-C. Seus projetistas são Dan Gurney e Ron Hopkins. Seu peso é de 675,4kg.

Abra os olhos para estas ofertas!

Leves práticos e resistentes, os binóculos Galileu são ideais para os esportes ou espetáculos de grande dimensão.

Binóculo BG-M15 Grand Prix

- aumento de 3 vezes
- objetiva com 40mm de diâmetro útil

Cr\$71.300

Binóculo BG-M50 Grand Prix

- aumento de 4 vezes
- objetiva com 50mm de diâmetro útil

Cr\$85.100



Excelentes para leitura, verificação de documentos, filatelia etc., estas lupas têm larga utilização no campo profissional ou acadêmico.

Lupa LL-P 50

- lente com 50mm de diâmetro e foco em 100mm

Cr\$59.800

Lupa LL-P 75

- lente com 75mm de diâmetro e foco em 125mm

Cr\$77.050

Lupa LL-P 100

- lente com 100mm de diâmetro e foco em 175mm

Cr\$108.100



De focalização telescópica, estas lunetas permitem ver nitidamente de perto flores, pássaros, paisagens, corpos celestes. Excelentes companheiras para viagens e excursões.

Luneta LO-M12

- aumento de 4 vezes
- objetiva com 35mm de diâmetro útil
- comprimento fechada: 145mm
- peso: 95g

Cr\$51.750

Spiona

- aumento de 10 vezes
- objetiva com 24mm de diâmetro útil
- comprimento fechada: 253mm
- peso: 120g

Cr\$255.300



Como fazer seu pedido

Preencha este cupom, anotando seus pedidos e respectivos preços mais o total, recorte-o e envie-o juntamente com cheque nominal ou vale-postal conforme preferir. Não mande dinheiro! Envie seu cupom para:

Central de Atendimento Abril -
Av. Marquês de São Vicente,
1748 - CEP 01139 - Cx. Postal
11830 - São Paulo - SP

Você também pode fazer o seu pedido pelo telefone (011) 826-9222 - SP

PRODUTO

Binóculo BG-M15

Binóculo BG-M50

Lupa LL-P50

Lupa LL-P75

Lupa LL-P100

Luneta LO-M12

Luneta Spiona

TOTAL + Cr\$ 9.900 de remessa = Cr\$

Nome _____ Sexo _____

End. _____ Tel. _____

Cidade _____ Estado _____ CEP _____

Idade _____ Data _____ / _____ / _____ Assinatura _____

Este cupom deverá ser assinado por maiores de 18 anos.



Veja as novidades que eu encontrei nas lojas da cidade!

VITRINE



Olha que barato essa coleção de carrinhos! Tem a linha Buggy, a linha Trator, a 1930 e muito mais. É uma coleção irresistível da San Mauricio.



Marionetes com cheirinho de tutti-frutti, pra você inventar mil histórias e fazer sucesso. Novidade da Nalle-Nill. Ah! Quase ia esquecendo: são feitas com material não-tóxico e a embalagem se transforma num palco para as apresentações.



Achei bonitos demais os Lenços Presidente com os personagens Disney. E você sabe que lenço a gente pode precisar a qualquer momento, não é? Uma boa sacada pra você, pro papai e pra mamãe.



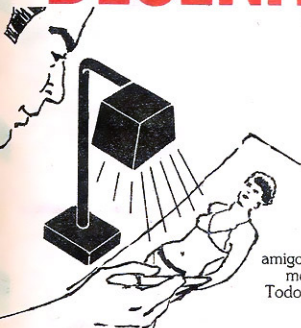
Bonecos do Mickey e Donald, de pelúcia Tabacow lavável e antialérgica, da Bixim de Pelúcia Tabacow. Você vai morrer de vontade de dar um abraço apertado neles, que nem eu fiz...

Endereços: San Mauricio - Rua Moxey, 455 - Tel.(011) 831 6611 - SP
Nalle-Nill - Rua Itanhaém, 108 - Tel.(011) 495 4613 - Itapeirica da Serra - SP
Lenços Presidente - Rua Miguel Mentem, 207 - Tel.(011) 291 2555 - SP
Bixim de Pelúcia Tabacow - Rua Azevedo Soares, 2679 - Tel.(011) 294 2069 - SP

Uma surpreendente invenção americana o "MAGIC ART REPRODUCER"

DESENHE

qualquer pessoa em um minuto!



Não há necessidade
de talento!
Nem de aulas!

Você pode desenhar pessoas de sua família, seus amigos, qualquer coisa ao NATURAL - como um artista... mesmo que você não saiba nem traçar uma linha reta! Todo mundo pode desenhar graças a esta surpreendente invenção - Instantaneamente!

Um novo passatempo que o apaixonará!

Sim, qualquer pessoa, de 5 a 80 anos, pode desenhar, esboçar um quadro ou pintar qualquer coisa de agora em diante... Desde a primeira vez, você utiliza o "MAGIC ART REPRODUCER" como um artista profissional, mesmo que você se julgue totalmente incapaz! Uma quantidade ilimitada de desenhos variados pode ser realizada. A ARTE é admirada e respeitada por todos.

A maioria dos passatempos são caros, mas o desenho custa muito pouco. É preciso apenas que você tenha papel, lápis, carvões, esfuminhos ou tubos de tinta. Nada se desgasta, nada de peças soltas que precisam ser substituídas. Este aparelho reproduz imediatamente tudo aquilo que você quer desenhar, sobre qualquer tipo de folha de papel! Você segue fácil e rapidamente as linhas da "imagem" com seu lápis e obtém um desenho original exato que fará com que todos pensem que foi um artista que o fez. Nada de apreciações, nada de contornos ou tamanhos que precisem ser avaliados! Reproduz tanto em preto e branco, como em cores para a pintura.

Pode também aumentar ou diminuir o desenho de acordo com sua vontade. Pode ser utilizado sobre qualquer mesa, escrivaninha, cavalete etc... dentro ou fora de casa! Leve

**Preço especial
de lançamento:
Cr\$58.280**

e de proporções reduzidas, pode ser levado para onde você quiser! Nenhuma necessidade de talento, lições ou prática! Você ficará orgulhoso de emoldurar seus originais, que darão um toque muito pessoal à decoração de sua casa. Dê a seus amigos este "presente" diferente dos outros... ele será apreciado.

Divirta-se! Seja apreciado!

Todos vão querer que você faça retratos. Você será muito solicitado!

Centro Franco Brasileiro de Vendas Diretas ao Consumidor
Rua Cardeal Arcoverde, 1557 - CEP 05407 - São Paulo - SP

GARANTIA DE SATISFAÇÃO ou seu dinheiro de volta! PD-1756

A ser enviado ao Centro Franco Brasileiro de Vendas Diretas ao Consumidor
Rua Cardeal Arcoverde, 1557 - SP - Tel. (011) 815-7822

Queiram enviar-me o MAGIC ART REPRODUCER para teste de 30 dias, e pelo preço especial de Cr\$ 58.280. Se em 30 dias eu não estiver completamente satisfeito, bastará que eu o devolva (acompanhado da 1.ª via da nota fiscal de compra) para receber de volta todo o meu dinheiro (menos despesas postais e de reembolso) sem que nenhuma pergunta me seja feita. Para isto estou enviando:

☐ cheque

☐ vale postal (AG. Central - Cód. 400009)

no valor de Cr\$ 58.280 + Cr\$ 6.700 para as despesas postais, ou seja, um total de Cr\$ 64.980.

☐ prefiro pagar ao retirar no correio ao preço de Cr\$ 71.500 mais o valor das despesas de reembolso.

NOME

ENDEREÇO

TEL.

CEP

CIDADE

ESTADO

Favor preencher a máquina ou em letra de forma

E, daqui a pouco tempo, talvez você descubra que pode desenhar sem o "MAGIC ART REPRODUCER", pois já terá dominado a técnica - o que pode orientá-lo rumo a uma profissão artística bem remunerada.

GARANTIA TOTAL

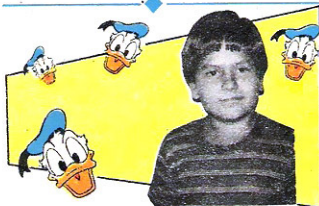
Envie o cupom abaixo hoje mesmo. Se no fim de 30 dias você não estiver entusiasmado com os desenhos que você pode realizar com seu "MAGIC ART REPRODUCER", bastará devolvê-lo (acompanhado da 1.ª via da nota fiscal de compra) para receber de volta todo o seu dinheiro (menos despesas postais e de reembolso). Nenhuma pergunta lhe será feita.

CIUMEIRA



A Vanuza resolveu fundar o "Clube da Margarida"... só pra deixar o Donald morto de ciúme. Na verdade, ela está convidando todos os admiradores da Margarida a escrever pra trocar idéias e um bom papo. Boa sorte pro seu clube, menina!

Vanuza da Silva Lima
R. Rio Branco, 633
69000 - Manaus - AM



O Donald viu sua foto e quis te dar um abraço. E você, gostou?

Anderson Felix Gaspar
Ipatinga - MG

RISO LARGO

O Arnaldo diz que o Donald o mata de tanto rir e ele quer mais histórias engraçadas e exóticas com esse pato nervoso. Pois continue acompanhando a gente e você vai ter as histórias de que você gosta. O Donald manda um QUAAAC! pra você.

Arnaldo V. de Lima
Carpina - PE

IMPORTAÇÃO

O portuguesinho Pedro Ricardo está querendo comprar revistas Disney, de preferência as mais antigas — lá de 83, 82... Se você quiser entrar em contato com ele, cite as revistas que você quer vender, número e o preço, tá?

Pedro Ricardo M. B. Lucas
Rua de São Pedro - Livramento
2665 Malveira - Portugal



"Estou enviando para vocês um desenho do personagem que admiro muito..." Sibeli, você não imagina como o Donald ficou envaidecido com sua carta, principalmente quando você diz que o papel da carta é pouco pra transmitir sua admiração pelo pato mais engraçado e legal do mundo. Foi demais!

Sibeli Moraes Oliveira
São Paulo - SP

QUEREM TROCAR
CORRESPONDÊNCIA

Adriana Pereira da Silva (10 anos), R. Manoel Gomes Gonçalves, 19 - 06000 - Osasco - SP. **Eduardo Cardoso da Silva** (16 anos), P. Rui Barbosa, 117, ap. 505 - 25600 - Petrópolis - RJ. **Adriana Waechter** (14 anos), R. José Napoleão, 303, ap. 202 - 60000 - Fortaleza - CE.



O leitor Alfredo da Costa Bastos, de Juiz de Fora, Minas Gerais, pediu e o...

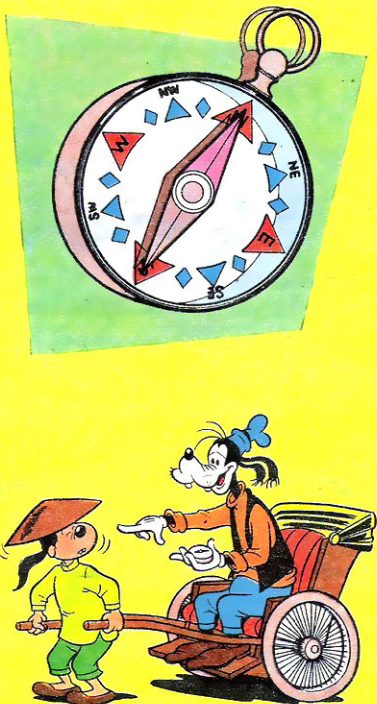
Prof. Pardal explica

COMO FUNCIONA

A BÚSSOLA

A bússola é um instrumento de orientação que consiste em uma agulha imantada, colocada horizontalmente sobre uma rosa-dos-ventos, onde estão marcados os pontos cardeais. Devido ao magnetismo terrestre, pois a Terra pode ser considerada um grande ímã de pólos opostos, a agulha indica sempre o norte. E assim sendo, uma vez determinado o norte, fica fácil assinalar os outros pontos cardeais.

A bússola foi inventada pelos chineses e amplamente utilizada pelos navegadores europeus desde o século XIII. Ao longo do tempo esse aparelho foi aperfeiçoado. No séc. XVIII a agulha passou a ser feita de aço, pois esse metal retém melhor a magnetização. Descobriu-se também que, mantendo-se a bússola num recipiente cheio de líquido, as vibrações mecânicas são amortecidas. Em navios, para compensar o balanço do mar, a rosa-dos-ventos flutua num líquido (mistura de álcool e água ou óleo leve). Nos aviões, as bússolas são montadas num giroscópio, que as mantém sempre na horizontal.



Ricardo K. Althoff - Florianópolis - SC. Shalimar Milcher - Rio de Janeiro - RJ. Márcio M. Perez - São Paulo - SP. Edson I. Atakiana - Tangará da Serra - MT. João M. de Araújo Neto - São Luís - MA. Josema Rita Ghislenni - Espumoso - RS. Obrigado pelas sugestões de temas, turma. Vamos fazer força pra atender a todo mundo, tá? Aguardem!

WALT Disney

Soluções retumbante

PROF. PARDAL

O PROF. PARDAL RESOLVEU ASSISTIR A UMA DAS REUNIÕES DOS CIDADÃOS DE PATÓPOLIS...

BEM, SENHORES... AGORA QUE JÁ DISCUTIMOS OS ASSUNTOS MAIS IMPORTANTES, VAMOS AS AMENIDADES!



(B) 850084-PD1756/5

PATÓPOLIS ESTÁ PRECISANDO DE UM POLÍCIO DE **RECREAÇÃO!** ALGUÉM TERIA UMA IDEIA...



QUE TAL PROMOVER UMA GRANDE FESTA?

SIM! COM CONCERTOS AO AR LIVRE, POR EXEMPLO!

SERIA LEGAL!



ALGUMAS BARRACAS COM JOGOS E PRENDAS SERIA ÓTIMO!

ISSO JÁ FAZEMOS... NAS FESTAS JUNINAS!

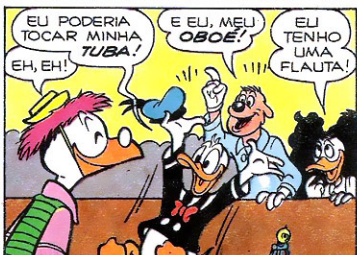
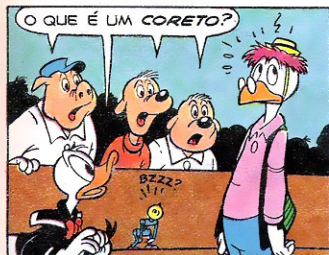
QUE TAL ATRAÇÕES DE CIRCO?

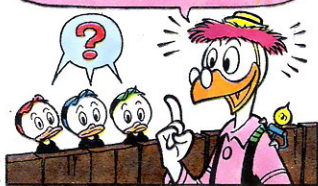
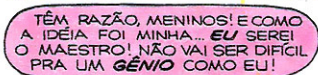
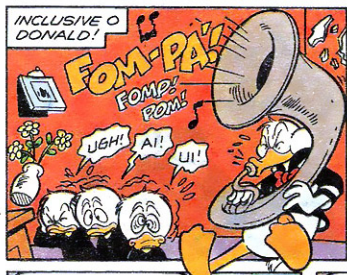


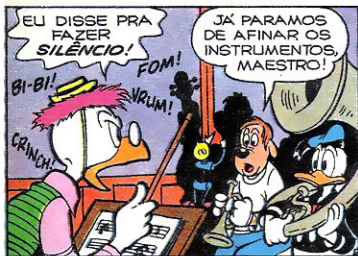
CALMA, SENHORES! TUDO ISSO É INTERESSANTE, MAS... É MELHOR ESQUECER! NÃO TEMOS **VERBA!**

BAH! A VELHA HISTÓRIA DE SEMPRE!









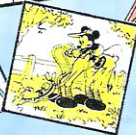
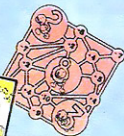
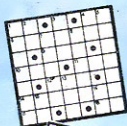






MÊS QUE VEM TEM:

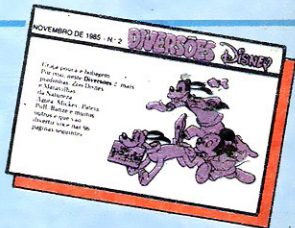
1



Pra você já ir curtindo o clima gostoso do Natal que se aproxima, dia 5 estará nas bancas o **GRANDE ALMANAQUE DE NATAL**, com 17 incríveis histórias com toda a turma Disney. E mais: passatempos, atividades, idéias pra fazer e dar de presente, Zôo Disney, Maravilhas da Natureza e piadinhas, compondo 284 páginas de muita diversão.

2

Em **DIVERSÕES DISNEY** n.º 2, a turma do Mickey, do Puff e do Banzê estão aprontando das suas, em 100 páginas de piadinhas engraçadíssimas. Prepare-se pra chorar... de tanto rir! Lançamento: 10 de novembro.

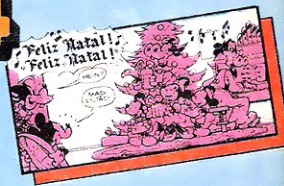


3

Programe-se! Dia 11, **VIDEODISNEY** n.º 3 estará nas bancas pra deixar você cada vez mais informatizado a respeito desse incrível e constantemente inovador mundo da Informática.



4



Um presentão que você não pode deixar escapar... **NATAL DE OURO** n.º 7. 130 páginas com as mais ternas histórias de Natal. Não deixe de ler! Dia 20, nas bancas.

BREVE! NO MELHOR CINEMA DA SUA CIDADE.

Produtor
Associado

Baseado no
livro de:

SILVER SCREEN
PARTNERS II

LLOYD ALEXANDER



© MCMXXXV WALT DISNEY PRODUCTIONS

Escondido pelas sombras. Guardado pelas bruxas.
Descoberto por um menino. Roubado por um rei.
Quem o possuir governará o mundo. Ou o destruirá.

CENSURA LIVRE. DESENHO ANIMADO FALADO EM PORTUGUÊS.

uiP

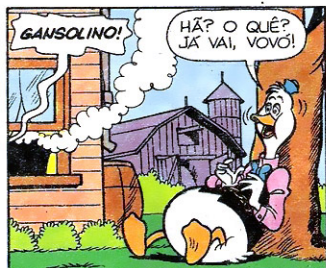
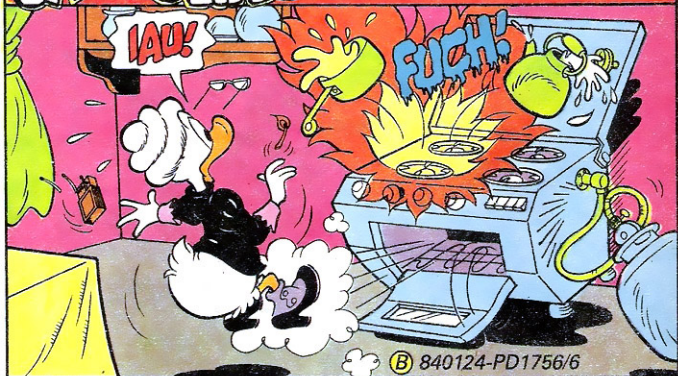
DISTRIBUÍDO POR
UNITED INTERNATIONAL PICTURES

© TECHNICOLOR CINEMASCOPE

WALT DISNEY

GANSOLINO

em DESUSANDO A CABEÇA







BOLAS!
SABIA QUE
IA SOBRAR
PRA MIM!

VOCÊ QUERIA
**QUEBRAR O
GALHO**, NÃO
QUERIA?



JÁ QUE O ALMOGO
VAI ATRÁSAR MESMO, VOU
APROVEITAR PRA COMPRAR
ALGUMAS COISAS NA
CIDADE!

PUF!
PUF!



CORTE
BASTANTE
LENHA!
VAMOS
PRECISAR!

ESTÁ BRINCANDO?!
SÓ DE SUBIR ESTE
MORRO JÁ
CANSEI!

CHUG!
CHUG!



BOM... VAMOS ACABAR
LOGO COM ISSO! OLHA
UMA BOA ÁRVORE...
BEM FININHA!

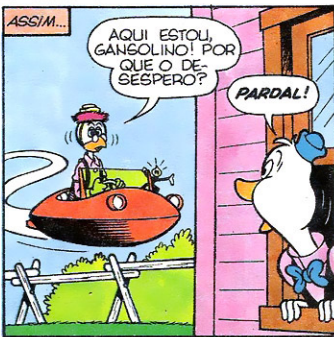
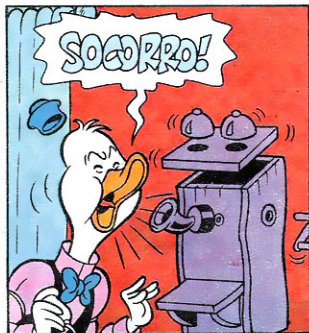
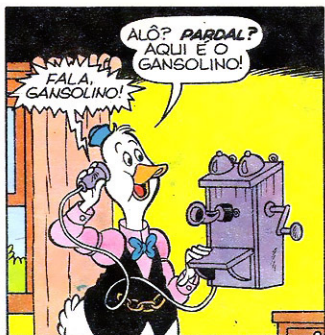


MEIA HORA
DEPOIS...

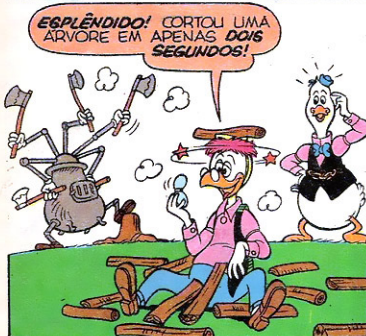
(PUF! UF! UF!) NÃO É
POSSÍVEL... OU ESTOU
FORA DE FORMA OU A
ÁRVORE É QUE ESTÁ
EM ÓTIMA FORMA!

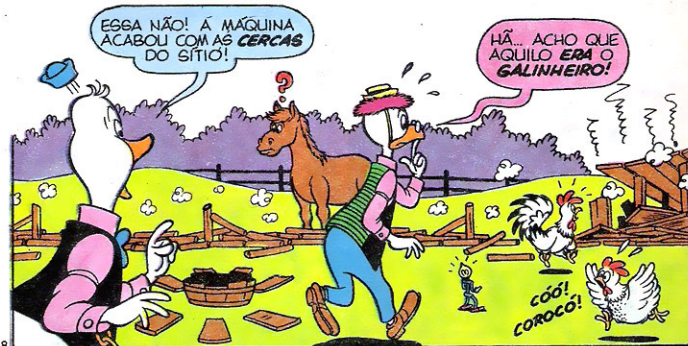
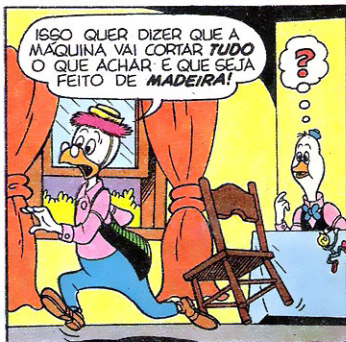


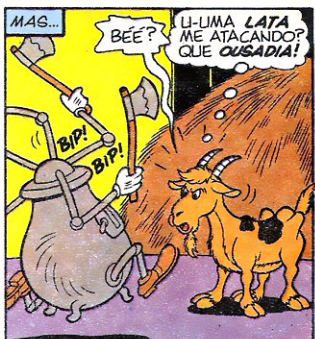
HUMM... A VOVÓ SEMPRE DIZ
QUE DEVEMOS USAR A **CABEÇA**
NO LUGAR DOS MÚSCULOS!
HUM... HUM...

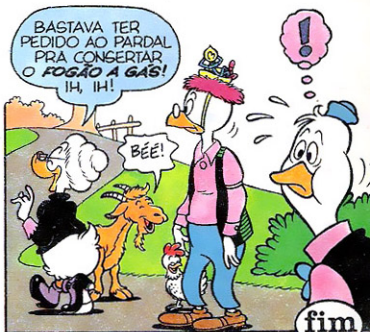












GRÁTIS!

nas revistas dos
Super-Heróis o álbum
"California Dreamers"
completo pra você!

Califórnia Dreamers é o álbum que mistura amor, ironia, humor e poesia em figurinhas com um visual fantástico:

Veja como é fácil ganhar o seu álbum completo.

- O álbum e mais 4 envelopes de figurinhas, você ganha em Heróis da TV e Hulk de outubro.
- Em outras sete revistas de Super-Heróis que saem até o final de novembro, você ganha 8 envelopes de figurinhas em cada.

E não tem erro! Você completa mesmo o álbum California Dreamers. Se você tiver figurinha repetida, a Abril troca!

Vibre com as emoções das revistas dos Super-Heróis e curta o grande barato de California Dreamers.

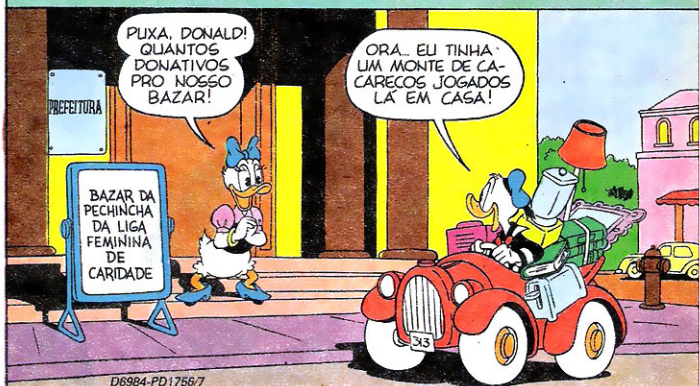


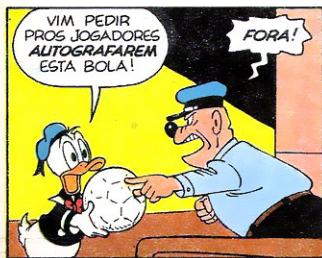
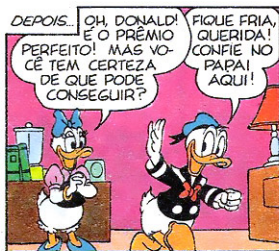
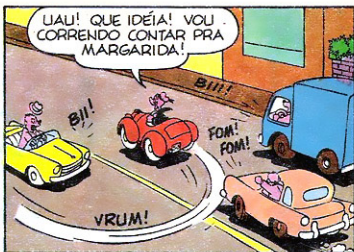
Nas bancas

WALT DISNEY

DONALD

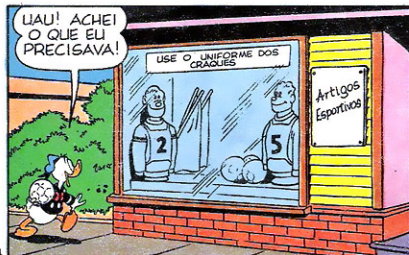
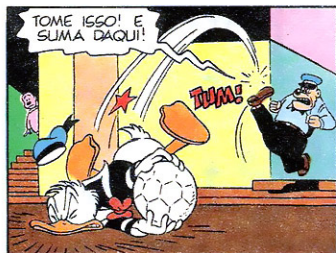
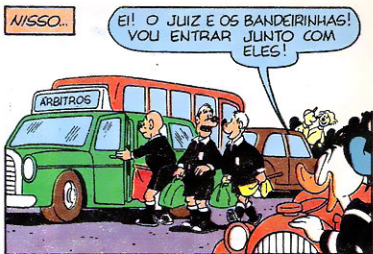
PISANDO NA BOLA



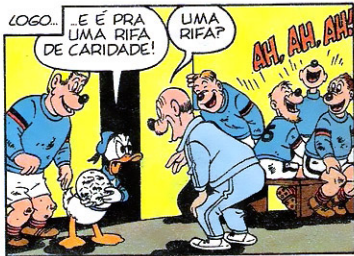
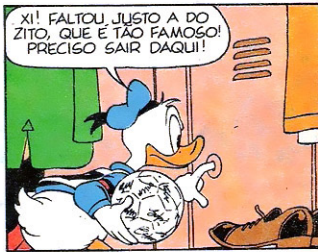


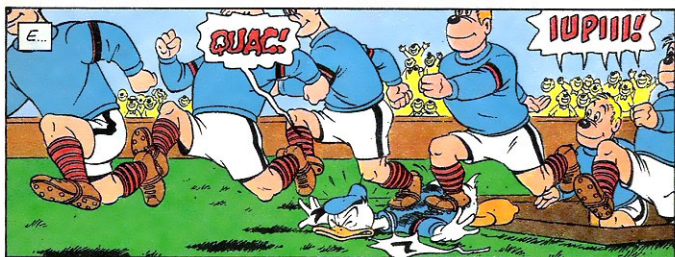


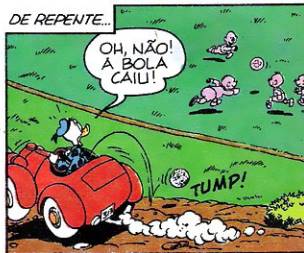
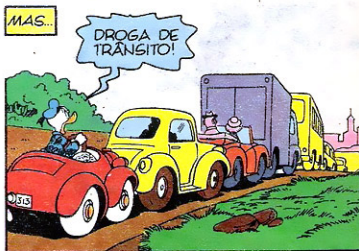
NISSE...

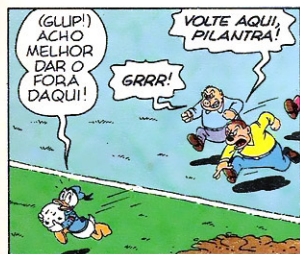


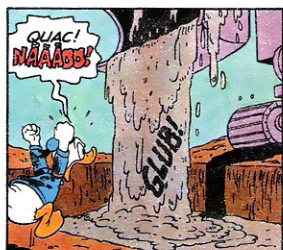
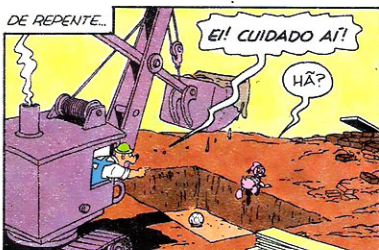
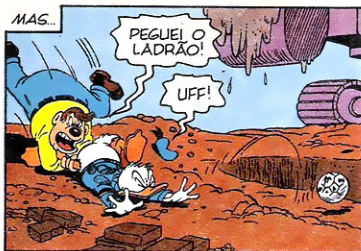


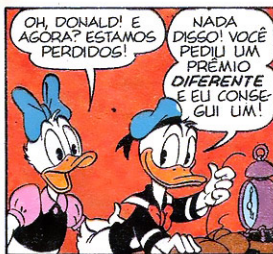
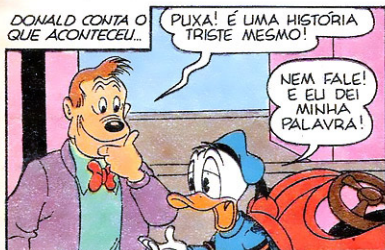








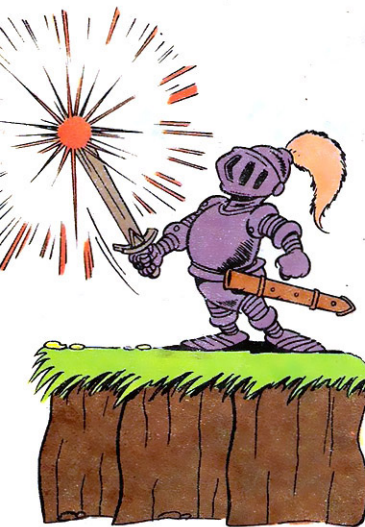




MESMO COM A
AJUDA DA ESPADA
MÁGICA, SERÁ QUE
O DONALD VAI
VENCER O DUELO
E SAGRAR-SE
CAVALEIRO?

ESSA VOCÊ NÃO
PODE PERDER...
O CAVALEIRO DA
ESPADA MÁGICA,
NO
PATO DONALD 1757.

LANÇAMENTO:
29 DE NOVEMBRO



Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Sílvia Faria,
Angelo Rossi, Ike Zarmati,
José Augusto P. Moreira, Plácido Loriggio,
Raymond Cohen, Ricardo A. Fischer,
Roger Karman, Thomaz Souto Corrêa

Pato Donald

N.º 1756-25/10/85

Diretor-Gerente da Divisão Mombim: Angelo Rossi
Diretor-Gerente das Publicações Infante-Juvenis: Carlos R. Berlink
Redação Editorial: Waldyr Igayara de Souza

REDAÇÃO

Diretor de Redação Grupo Disney: Júlio de Andrade Filho
Assistentes de Redação: Evelyn Heine, Maria Suzete Casoliato, Monica Beatriz Hagström B. dos Santos. **Revisora:** Suíang Guerreiro de Oliveira. **Preparadoras de Texto:** Iracema Santos Fantagucci, Monica do C. Fleischer Alves. **Coordenador de Produção:** Carlos Alberto dos Santos. **Auxiliares de Produção:** Marcelo S. Sales de Aragão, Roberto Morgan Lopes. **Chefe de Arte:** Alberto Linares Martin. **Ilustrador:** Sérgio Carpanese. **Assistente de Arte:** Marco Aurélio S. Sales de Aragão. **Auxiliares de Arte:** Ayrton A. da Silva, Carmen de Barros Octaviano, Egidio Shizuo Toda, Lilian T. Mitsunaga Farias, Margareth Jara Gasparim, Miguel Moreno Neto, Nilton Kiyoshi Morise, Paulo Sérgio S. Queiroz, Rosane Rodrigues Montagnana, Rudnei Campello Acosta, Sandra Regina G. de Angelis, Sérgio Tadeu Filho, Sônia Regina A. de Castro, Telma T. Takassugui Satani. **Letristas:** José Belmiro M. Monteiro, Natanael Aleixo Soares, Paulo Ribeiro. **Tradutor:** José Fiorini Rodrigues. **Colaboradores:** José Carlos De Lazari (Diagramação), Osvaldo Bartolomeu (Letras).

CENTRO DE CRIAÇÃO

Estúdio de Capas: Diretor de Arte: Izomar Camargo Guilherme. **Chefe de Arte:** Moacir Rodrigues Soares. **Desenhistas:** Carlos Avalone Rocha, José Roberto Gregório, Napoleão Figueiredo, Paulo Renato C. Noelly. **Auxiliar de Arte:** Marcos Minoru Uesono. **Estúdio de Quadros:** Diretor de Arte: Primaggio Mantovini. **Chefe de Arte:** Luiz Podavim. **Auxiliar de Produção:** Sônia Regina Dongo. **Argumentista:** Gerson Luiz B. Teixeira. **Ilustradores:** Acácio Ramos, Euclides Kiyoto Miyaura, Irineu Soares Rodrigues, Roberto Ossamu Fukue. **Assistente de Arte:** Luiz Carlos N. Ribeiro. **Auxiliares de Arte:** Atília Oliveira da Carvalho, Ernesto Yoshimi Miyaura, Seung Joo Kang, Vercy Rodrigues de Mello. **Colaboradores:** Arthur Faria Jr., Luiz Antonio F. Aguiar, Marcelo Barreto de Lacerda (Argumento), José Barbosa, Luiz Carlos F. Miranda (Arte-final). **Arquivo Editorial:** Elena Lovisolo (Supervisora). **Diretor de Circulação:** Benedito Gonçalves. **Assistente Comercial Disney:** Ana Maria Camargo. **Gerente de Propaganda:** Maria Luiza Volponi.

PUBLICIDADE

Diretor de Publicidade: Edir Franco. **Gerente de Publicidade São Paulo:** Luiz Carlos Rossi. **Contatos:** Ariovaldo Nascimento, Esther Tessier Seabra, Maria Conceição Dellino. **Coordenadora:** Edna Konkowski Burigo. **Rio:** Getúlio T. Batista (Gerente), Pedro Perdigão (Contato); **Belo Horizonte:** Valtier Cruz Gonçalves; **Brasília:** Luiz Edgard P. Tostes; **Cunha:** Angelo Costi; **Florianópolis:** Geraldo Nilson Azevedo; **Fortaleza:** Roseli M. Pereira da Silva; **Porto Alegre:** Elenho Engeli; **Recife:** Geraldo Amaro Rodrigues; **Salvador:** Fernando Loureiro. **Diretor Editorial Adjunto:** Alberto Dines. **Diretor de Marketing Publicitário:** Júlio Cusi Jr. **Diretor Escritório Rio:** Sebastião Martins. **Diretor Escritório Brasília:** Luiz Edgard P. Tostes. **Diretor Administrativo:** Pedro Frazão. **Diretora de Pesquisa e Análise de Mercado:** Sonia Novinsky. **Diretor Responsável:** S. Fukumoto.

Pato Donald - é uma publicação mensal da EDITORA ABRIL S.A.
REDAÇÃO: R. Bela Cintra, 299, fone: (011) 257-0999. Administração: R. Aurélio, 628, fone: (011) 263-2322. Caixa Postal 2372. Telex: (011) 22115 EDAB BR. End. telegr.: EDITABRIL, São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60117 ou pelo telex: (011) 33670 ABSSA, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Não envie pagamento antecipado. O atendimento será feito pelo Reembolso Postal e o pagamento, incluindo-se as despesas postais, deverá ser efetuado no retrato a ser enviado ao Correio. Exterior: Portugal: Distribuidora Jardim de Publicações Lda, Quinta Pau Varais - Azinhaga dos Fatas - 2885 - Camarate - Lisboa. Distribuída com exclusividade no Brasil e no exterior pela ABSSA S.A. - Cultura, Av. Otaviano A. de Lima, 4400, São Paulo. Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.



Chegou Bubbalo.*



JAT

A nova geração do chiclé de bola.

Bubbalo é uma bolal
Você põe um na boca, dá uma
mordidinha nele... chuá! Tem um
recheio líquido cheio de gostinho
de tutti-frutti, que é uma loucura.
Bubbalo é muito macio e quanto
mais você mastiga, mais ele faz bolas.
Cada superbola que só vendol
Você vai se amarrar em Bubbalo, o chiclé
para uma geração que está com tudo.



* Marca Registrada

MÔNICA em ABRACADABRA

